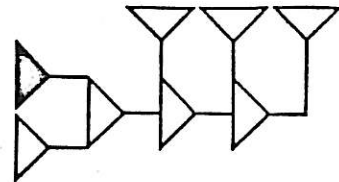


# Kommunedata I-S

Amtskommunernes og kommunernes edb-central



Bibliotekscentralen  
Att.: Direktør Asger Hansen  
Telegrafvej 5  
2750 Ballerup

HOVEDKONTORET:  
Vester Søgade 10<sup>a</sup>  
1601 København V  
Tlf. (01) 15 57 00

København, d. 2 sep 85  
Journal nr.: 267/85 DIF  
ONA/IB

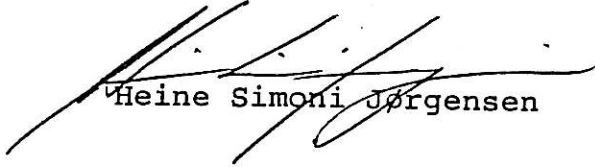
## Aftaleindgåelse

Under henvisning til Bibliotekscentralens skrivelse af 16. juli 1985, og de i denne sammenhæng førte telefonsamtaler mellem Børge Sørensen og Ole Nørmølle, fremsender jeg hermed ./.. i underskrevet stand en aftale for 1986-1988 i to eksemplarer.

Aftalen bygger på de rammer, vi aftalte på mødet den 9. april 1985, samt bemærkningerne i Bibliotekscentralens skrivelse af 16. juli 1985.

Jeg skal anmode dig om at returnere det ene eksemplar af aftalen i underskrevet stand og samtidig, som aftalt telefonisk med Børge Sørensen, returnere det ene eksemplar af aftalen for 1985, fremsendt den 29. april 1985, også i underskrevet stand.

Med venlig hilsen

  
Heine Simoni Jørgensen

## A F T A L E

Mellem Bibliotekscentralen og Kommunedata I/S er indgået følgende aftale om levering af ressourcer til programudvikling og vedligeholdelse samt om betaling for anvendelse af katalogiseringsmodul og for katalogproduktion.

### § 1

Kommunedata afsætter for hvert af årene 1986, 1987 og 1988 30 mandemåneder til programudvikling og vedligeholdelse af systemer for Bibliotekscentralen. Af disse ressourcer er der for hvert af årene beregnet 24 mandemåneder afsat til udvikling og 6 mandemåneder til vedligeholdelse.

Stk. 2. De afsatte ressourcer, jfr. stk. 1, forudsættes anvendt til udvikling og vedligeholdelse af systemer i overensstemmelse med Biblioteksdataaftalerne og den der aftalte arbejdsdeling. Ressourcerne kan endvidere anvendes til udvikling og vedligeholdelse af systemer, der supplerer de i Biblioteksdataaftalerne omtalte systemer.

Stk. 3. For de i stk. 1 afsatte ressourcer betaler Bibliotekscentralen - uanset om den faktisk anvender de afsatte ressourcer - i 1986 kr. 960.000, i 1987 kr. 1.056.000 og i 1988 kr. 1.152.000. Priserne reguleres efter § 8. Kan Bibliotekscentralen ikke anvende alle de afsatte ressourcer, er Kommunedata berettiget til at anvende ikke udnyttede ressourcer til andet formål uden at yde Bibliotekscentralen reduktion i prisen.

*der kunde ske refusion hvis KMD kan udnytte ikke brugte ressourcer.*

### § 2

Systemerne udvikles i overensstemmelse med kravspecifikationer, som udarbejdes af Bibliotekscentralen i samarbejde med Kommunedata. Bibliotekscentralen har ansvaret for det biblioteks-faglige indhold og Kommunedata for det edb-tekniske indhold.

Stk. 2. Inden Kommunedata leverer systemerne, og de sættes i drift, udarbejder Kommunedata systemdokumentation og gennemfører det mellem Bibliotekscentralen og Kommunedata aftalte testforløb. Det kan aftales mellem parterne, at Kommunedata yderligere udarbejder brugervejledning og forestår uddannelsen i anvendelsen af systemerne, forudsat arbejdet kan gennemføres inden for de i § 1, stk. 1 fastsatte ressourcer.

## § 3

Hver af parterne skal til enhver tid have udpeget og givet den anden part underretning om en eller flere kontaktpersoner, som kan afgøre spørgsmål vedrørende udvikling, aftesting, vedligeholdelse og levering af systemerne.

## § 4

Kommunedata udarbejder for hvert kvartal en opgørelse over det faktiske ressourceforbrug. Opgørelsen skal tilsendes Bibliotekscentralen senest 30 dage efter udgangen af det pågældende kvartal.

Stk. 2. Bibliotekscentralen skal hver måned tilsende Kommunedata en opgørelse over det forventede ressourcebehov for minimum de næstfølgende 6 måneder.

## § 5

Kommunedata har ejendomsretten til de systemer, systemdokumentation m.v., som udarbejdes til brug for Bibliotekscentralen, og Bibliotekscentralen må ikke kopiere, ændre eller videreoverdrage programmet og systemdokumentation m.v.

Stk. 2. Hvis Kommunedata tidligere end 3 år efter et systems idriftsættelse afsætter systemet eller dele heraf, som kan anvendes selvstændigt, til andre end Bibliotekscentralen, har Bibliotekscentralen krav på en godtgørelse. Godtgørelsen beregnes på grundlag af, hvad Bibliotekscentralen har betalt i udviklingsomkostninger, hvor mange andre brugere der forventes at tilslutte sig systemet, og hvor stor en del af systemet disse andre bruger anvender.

## § 6

For anvendelsen af katalogiseringsmodulet, d.v.s. for lagring, ajourføring og forespørgsler til data i den bibliografiske database (Basis), betaler Bibliotekscentralen en systemafgift på 3 mill. kr. pr. år. For hvert af årene 1986 og 1987 betales dog herudover 200.000 kr. pr. år for yderligere ind-datering af retroposter.

## § 7

For katalogproduktion, d.v.s. for Kommunedatas foretagelse af katalog-udtræk m.v. til brug for Bibliotekscentralens fremstilling af kataloger, betaler Bibliotekscentralen for hvert af årene 1986, 1987 og 1988 en systemafgift på kr. 1.015.000.

*Handwritten notes:*  
Kataloger  
i  
Kataloger

Stk. 2. For udtræk til udskrivning af kort på laserprint betaler Bibliotekscentralen i 1986 kr. 285.000. Parterne forpligter sig til at medvirke til at reducere omkostningerne ved kortproduktionen, og Bibliotekscentralens betaling for udtrækkene kan for hvert af årene 1987 og 1988 maksimalt udgøre kr. 300.000 pr. år.

Stk. 3. Ønsker Bibliotekscentralen at fremstille nye kataloger i forhold til dem, der blev fremstillet før 1 jan 1985, beregner Kommunedata omkostningerne ved fremstillingen af de nye kataloger, og Bibliotekscentralen betaler en eventuel merpris i forhold til stk. 1, såfremt omkostningerne ved fremstilling af de nye kataloger er større end omkostningerne til fremstilling af de kataloger, der udgår af produktion. Er omkostningerne til fremstilling af nye kataloger mindre end omkostningerne ved fremstilling af de tidligere, nedsættes prisen for katalogproduktionen i stk. 1 tilsvarende.

Stk. 4. Sker der ændringer i fremstillingsmetoden vedrørende katalogudtræk, genforhandles denne aftales bestemmelser om betalingen for katalogproduktion.

#### § 8

Alle de i de foregående paragraffer angivne beløb er ansat i prisniveauet pr. 1 jan 1985 og angivet eksklusive moms. Priserne reguleres hver den 1 april og den 1 oktober efter Kommunedatas normale principper i henhold til Kommunedatas prisbog.

#### § 9

De årlige betalinger for de afsatte ressourcer, jfr. § 1, stk. 1 og 3, for anvendelse af katalogiseringsmodulet, jfr. § 6, for katalogproduktionen, jfr. § 7, stk. 1 og for udtræk til udskrivning på kort, jfr. § 7, stk. 2 erlægges forud med 1/12 månedlig. Betaling skal ske senest 30 dage fra fakturadato.

#### § 10

For forsinkelser og mangler ved leverancer er Kommunedata ansvarlig efter dansk rets almindelige regler. Kommunedata fralægger sig dog ethvert erstatningsansvar, og forholdsmæssigt afslag i prisen på en leverance ydes kun ved væsentlige mangler.

## § 11

I tilfælde af tab af data i Kommunedata, som hverken Kommunedata eller Bibliotekscentralen er skyld i, rekonstrueres dataene i videst muligt omfang af Kommunedata i samarbejde med Bibliotekscentralen. Dette arbejde udføres vederlagsfrit af begge parter.

## § 12

Kommunedata har ret til at foretage ændringer i en systemleverance i forbindelse med indførelse af ny teknik eller nye metoder, såfremt systemets anvendelighed ikke herved forringes.

## § 13

Personalet hos såvel Bibliotekscentralen som hos Kommunedata har tavshedspligt med hensyn til ethvert forhold, som de i medfør af deres arbejde bliver bekendt med, og hvis hemmeligholdelse er påkrævet.

Stk. 2. I det omfang der anvendes underleverandører, skal Kommunedata sikre, at underleverandøren og dennes personale underkastes en tilsvarende tavshedspligt.

## § 14

Ved force majeure bortfalder Kommunedatas forpligtelser, så længe force majeure-tilstanden varer. Levering vil finde sted, så hurtigt forholdene tillader det, efter force majeure-tilstandens ophør.

Strejke, herunder intern strejke i Kommunedata, der væsentligt påvirker Kommunedatas mulighed for at overholde sine forpligtelser, og lock-out anses som force majeure.

## § 15

I tilfælde af tvister mellem Bibliotekscentralen og Kommunedata nedsættes der en voldgiftsret, hvortil hver part udpeger en voldgiftsmand senest 14 dage efter at være blevet opfordret hertil af modparten. Såfremt den ene part ikke efterkommer opfordringen, udpeges dennes voldgiftsmand af præsidenten for Østre Landsret.

Stk. 2. Præsidenten for Østre Landsret udpeger voldgiftsrettens juridiske opmand.

Stk. 3. Voldgiftsretten fastsætter selv fremgangsmåden ved sagens behandling og afgør sagen ved kendelse. I kendelsen, der er endelig og afsiges snarest muligt og senest 1/2 år efter voldgiftsrettens nedsættelse, træffer voldgiftsretten afgørelse om sagens omkostninger og disses fordeling. Kendelsen opfyldes senest 14 dage fra afsigelsen.

## § 16

Aftalen træder i kraft den 1 jan 1986 og er gældende til udgangen af 1988. Bestemmelserne om afsættelse af ressourcer til programudvikling og vedligeholdelse, jfr. § 1, kan af hver af parterne opsiges med 12 måneders skriftligt varsel til udgangen af et kalenderår. Bortset herfra kan aftalen ikke opsiges af nogen af parterne.

\_\_\_\_\_ den \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
For Bibliotekscentralen

*Kirkelund* den 29-85

*[Signature]*  
\_\_\_\_\_  
For Kommunedata I/S